



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一七六届会议

176 EX/8

巴黎，2007年4月5日

原件：英文

临时议程项目 8

移民与教育问题：质量保证及互相承认学历

概 要

该项目是应挪威的要求列入执行局第一七六届会议临时议程的。

解释性说明和建议的决定附后。

建议做出的决定：第 15 段。

解释性说明

引言

1. 移民现象是人类历史的一个始终存在和具有影响的特点。它对各种文明的兴亡发挥了推动作用；它在有些国家被视为推动经济增长的必要动力，而在另一些国家则被视为对发展的威胁。据联合国估计，2005 年国际间有两亿移民。在过去几十年中，移民在迅速增长的世界人口中所占比例的增长很小。1960 年，国际移民占世界人口的百分之 2.5，2000 年为百分之 2.9。
2. 移民问题可以从许多角度来看，对人才外流、人才引进和人才流通的讨论吸引了许多看法。
3. 移民可能会造成一个国家优秀的、受教育水平较高的和富有创业精神的公民流失的结果。这就会给有关国家造成损失，使原籍国在教育和培养这些人方面所作的投入不能及早得到回报。最为严重的是，如果其流失的是卫生和教育这种部门的专业人员，这些移民就可能给一些重要服务业的供给和质量造成不利的影响。
4. 另一方面，移民通过寄汇款给家人，在为原籍国的国家经济作出巨大贡献。寄往发展中国家的汇款，已从 2004 年的 1,600 亿增长到了 2005 年的 1,670 亿。这是发展援助总额的两倍多。在许多发展中国家，接受移民寄来的汇款已成为比官方发展援助（ODA）和外来直接投资（FDI）更为重要的收入来源。这些汇款的几乎一半都是在发展中国家之间汇转的。
5. 移民是一个差别很大的群体：其中一些人具有在接受国得到承认并能带来相应就业机会的学历和技能，而有些人则感到难以证明自己的技能和职业资格，并满足于体力工作和没有技能的工作。
6. 人数众多的一些群体是在另一个国家度过其部分成人时光，而在接收国，他们的实际知识和技能往往得不到承认。这种现实情况要求采取行动，加强承认学历方面的国际安排和机制。

7. 联合国“国际移民与发展高层对话”活动（2006年9月，纽约，联合国总部）呼吁全球进行合作，应对整个移民问题所带来的各种挑战。主席在总结这次高层对话活动时指出，这是探讨如何最大限度地争取国际移民给发展带来的好处和减少其不利影响的一次难得的机会。

8. 最大限度地争取国际移民带来的好处所面临的一个障碍是，缺少对文凭和学历的全面承认的制度。学历得不到承认，这就剥夺了移民个人享有更大回报的工作与学习的机会；有关接收国也失去了一位掌握了有用知识的工人，而原籍国将不能得到该移民的所有可能的汇款。

9. 移民问题还涉及到，在一个全球化程度更高、知识社会/经济日益重要的社会中，高等教育所面临的新的环境，制订包含教育服务贸易在内的新的贸易协定，以及发展各种不同形式的跨边界高等教育。有关讨论还涉及到有关学历的价值及劳务市场对其的承认，质量的保证和必须保护学生免受无信誉办学者之害等问题。这就从一个崭新的角度揭示了承认学历的问题和质量保证与认证等有关方面的问题，将这些问题从技术的层面转移到了政策辩论的范围。

10. 教科文组织是联合国系统中唯一一个负有高等教育使命的机构，在制定学历承认的地区框架方面已有了30多年的历史，最近又在跨国界高等教育质量保证方面开展一项大型活动，自然应当是解决教育部门这一问题的有关工作的推动者和协调者。

11. 将承认学历的问题与移民问题联系起来的必要性适合于各级正规和非正规教育。不过目前可以将精力集中于高等教育。

12. 教育质量在全球都受到高度的重视，愈来愈多的国家已经或正在制定高等教育办学的质量保证机制。与此同时，世界各地流动的大学生人数愈来愈多，致使承认外国学历的问题变得更加尖锐。正如33 C/5分计划1.4.2 a) i)¹“高等教育为知识社会服务”所述，教科文组织在国际舞台的这两个方面都发挥着重要的作用。

¹ 其中授权总干事：

(a) 实施相关行动计划，以便：

(i) 支持会员国、相关机构和其他有关各方制定确保高等教育办学质量的机制，修订关于承认文凭的各项地区公约，从而提高高等教育的质量；

13. 教科文组织应当发挥主要作用，其中包括：

- a) 特别关注移民与教育问题；
- b) 将保证质量和承认学历的工作与处理移民这一广泛问题的工作联系起来（可以以 1993 年《关于承认高等教育学历与文凭的建议书》为基础）；
- c) 利用并加强已做的有关工作：各个地区的承认高等教育学历的公约，《保障跨国界高等教育办学质量的指导方针》；以及 33 C/5 分计划 1.4.2 所规定的高等教育质量保证方面的能力建设。

14. 为了实现上述目标，教科文组织应设立一个工作小组，由其负责与有关地区性组织、机构和相关各方合作，以共同接受的质量保证原则为基础，拟定一个关于移民问题和相互承认学历的行为准则。

建议采纳的决定草案

15. 鉴于上述情况，执行局可能希望通过如下决定：

1. 忆及《世界人权宣言》（第 26 条）、教科文组织 1998 年世界高等教育大会通过的宣言、《教科文组织世界文化多样性宣言》（2001 年），并根据关于承认高等教育文凭的六个地区性和一个国际性公约、1993 年《关于承认高等教育学历和文凭的建议》、1997 年《关于高等教育教学人员地位的建议》和 2005 年《保障跨国界高等教育办学质量的指导方针》，
2. 并忆及关于高等教育与全球化的第 32 C/10 号决议和关于教科文组织与经合发组织合作起草“保障跨国界高等教育办学质量的指导方针”的第 33 C/19 号决议，
3. 还忆及 2006 年联合国关于国际移民与发展问题的高层对话，
4. 审议了 176 EX/8 号文件，
5. 重申教科文组织应根据 1998 年世界高等教育大会宣言的精神，在知识社会的高等教育国际化中发挥重大作用的信念；
6. 承认在各国国内和跨国的流动和移民，无论是出于自愿或是被迫，是愈来愈多的个人所面临的现实，
7. 注意到与国际、国家和个人各个层次的流动增长有关联的挑战和机遇，
8. 意识到各国内部和跨国流动的增长是全民教育，特别是行使个人受教育权利所面临的一大挑战，

9. 认为建立必要的承认学历的机制既有利于移民个人也有利于他们的接受国，
10. 并认为有必要结合人才外流和聘用外国专业人员的行为准则问题来看待这个问题，
11. 要求总干事：
 - a) 将移民问题和承认学历方面的工作纳入 34 C/5，以促进对高等教育学历的承认；
 - b) 成立一个工作组，尤其是负责与有关的地区性组织、机构和相关各方合作，以共同接受的质量保证原则为基础，拟定一个关于移民问题和相互承认学历的行为准则。